



BỎ PHIẾU VÀO HÔM THỨ HAI, NGÀY 2 THÁNG 5, **VOTE!**

THỨ HAI, NGÀY 2 THÁNG 5, LÀ NGÀY BẦU CỬ

QUÝ VỊ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC CHIẾC THẺ NÀY CHƯA?

FEDERAL GENERAL ELECTION
Monday, May 2, 2011

**VOTER
INFORMATION CARD**

If your name and address appear on this card, you are registered to vote.

Please take this card when you go to vote.

If this card is not addressed to you or contains errors, please call the free number on the back.

To vote you must:

- be a Canadian citizen
- be at least 18 years old on election day

Vote. Shape your world.

ELECTION GÉNÉRALE FÉDÉRALE
Le lundi 2 mai 2011

**CARTE D'INFORMATION
DE L'ÉLECTEUR**

Si vos nom et adresse figurent sur cette carte, vous êtes inscrit pour voter.

Si cette carte ne vous est pas destinée ou si elle contient des erreurs, téléphonez au numéro sans frais indiqué au verso.

Pour voter, vous devez être :

- citoyen canadien
- âgé d'au moins 18 ans le jour de l'élection

Voter, c'est choisir son monde.

www.elections.ca

When you vote, you MUST prove your family and address. Au moment de voter, vous DEVEZ prouver votre identité et votre adresse.

IMPORTANT

YOUR NAME
YOUR ADDRESS

VOTRE NOM
VOTRE ADRESSE

RÒI – vậy là quý vị đã được đăng ký rồi. Chiếc thẻ cho quý vị biết thời gian và địa điểm bỏ phiếu. Hãy mang thẻ theo khi quý vị đi bỏ phiếu.

CHƯA, hoặc quý vị phát hiện ra có lỗi trên thẻ – hãy liên hệ với Elections Canada ngay bây giờ.

QUÝ VỊ CÓ THỂ BỎ PHIẾU TRƯỚC NGÀY BẦU CỬ.

- **Tại các điểm bỏ phiếu sớm (advance polls)** vào Thứ Sáu, ngày 22 tháng 4; Thứ Bảy, ngày 23 tháng 4, hay Thứ Hai, ngày 25 tháng 4, từ trưa tới 8 giờ tối.
- **Hoặc gửi qua đường bưu điện hoặc đến tại văn phòng Elections Canada gần nơi quý vị ở**, nếu quý vị đăng ký bỏ phiếu trước 6 giờ chiều ngày Thứ Ba, ngày 26 tháng 4.

ĐỂ BỎ PHIẾU, QUÝ VỊ PHẢI:

- là công dân Canada
- từ 18 tuổi trở lên vào ngày bầu cử
- chứng minh nhận dạng cá nhân và địa chỉ cư trú

Để biết thêm thông tin về bỏ phiếu, kể cả danh sách các giấy tờ nhận dạng cá nhân được chấp nhận, hãy xem cuốn sách hướng dẫn mà quý vị đã nhận được qua đường bưu điện hoặc ghé thăm trang mạng www.elections.ca.

BỎ PHIẾU. HÌNH THÀNH NỀN THẾ GIỚI CỦA QUÝ VỊ.